

## HEALTHY BIRTH DAY, INC.

(également appelée COUNT THE KICKS)

### CONDITIONS D'UTILISATION

En vigueur le 9 juillet 2018

#### Introduction

La mission de l'organisation à but non lucratif (régime de l'alinéa 3 du paragraphe (c) de l'article 501 du code fédéral des impôts des États-Unis (*US Internal Revenue Code*) Healthy Birth Day, Inc. consiste à réduire spectaculairement la mortalité au moyen de la campagne de sensibilisation dans le domaine de la santé publique Count the Kicks. Count the Kicks éduque les futurs parents à l'importance, ou la méthodologie, du suivi des mouvements fœtaux au cours du troisième trimestre de la grossesse. Les femmes enceintes ont le pouvoir de sauver leurs bébés en apprenant à connaître leurs régimes de mouvements, et en se donnant les moyens d'avertir leur médecin si elles remarquent un changement. Les Conditions d'utilisation ci-après régiront vos interactions avec notre Appli Count the Kicks.

#### Acceptation des Conditions d'utilisation

Les présentes conditions d'utilisation sont conclues par, et entre, Vous et la Société, ses entités affiliées et filiales (la « **Société** » ou « **nous** » ou « **notre** »). Les dispositions et conditions suivantes, ainsi que tous documents expressément incorporés à ceux-ci par référence (ensemble, les présentes « **Conditions d'utilisation** »), régissent les modalités d'accès à notre appli Count the Kicks (notre « **App** »), et d'utilisation de celle-ci, et notamment tout contenu, toute fonctionnalité et tous services proposés sur l'Appli ou le Site Internet de Count the Kicks, [www.countthekicks.org](http://www.countthekicks.org).

Lisez les Conditions d'utilisation avec attention avant de commencer à utiliser l'Appli. En utilisant l'Appli ou en acceptant les Conditions d'utilisation en cliquant sur « J'accepte » lorsque cette option est proposée, vous acceptez et convenez d'être lié(e) par les présentes Conditions d'utilisation et notre Politique en matière de confidentialité, [consultables ici](#), qui sont incorporées aux présentes par référence, ainsi que de vous y conformer. Si vous ne souhaitez pas accepter les présentes Conditions d'utilisation ou la Politique en matière de confidentialité, vous ne devez pas accéder à l'Appli, ni l'utiliser.

Cette Appli est proposée à des utilisateurs de 16 ans et plus, et mise à la disposition de ceux-ci. En utilisant cette Appli, vous déclarez et garantissez que vous remplissez toutes les conditions requises pour ce faire. Si tel n'est pas le cas, vous ne devez pas accéder à l'Appli ni l'utiliser.

Aux fins du règlement général sur la protection des données, le responsable du traitement et le représentant dans l'Union européenne est QCI (de West Des Moines, Iowa, États-Unis), dont les coordonnées figurent ci-après.

Dans les présentes Conditions d'utilisation, nous utilisons le terme « **Pays désignés** » pour faire référence à l'Union européenne (UE), à l'Espace économique européen (EEE) et à la Suisse. Si vous résidez dans les Pays désignés, vous jouissez d'un certain nombre de droits dont nous voulons que vous soyez informé(e). Ces droits seront indiqués par référence aux Pays désignés dans lesquels ils s'appliquent.

## **Changement des Conditions d'utilisation**

Nous pouvons réviser et mettre à jour les présentes Conditions d'utilisation à tout moment, à notre seule discrétion. Toute modification prend effet immédiatement lorsque nous la mettons en ligne, et s'applique à tout accès au site Internet, et à l'utilisation faite de celui-ci par la suite. Si nous apportons des modifications importantes aux présentes Conditions d'utilisation, nous vous le notifierons au moyen de notre site Internet et de notre Appli, ou par tout autre moyen, afin de vous donner l'occasion d'en prendre connaissance avant qu'elles n'entrent en vigueur.

Le fait que vous continuiez à utiliser l'Appli après la mise en ligne de Conditions d'utilisation révisées signifie que vous acceptez les modifications qui y ont été apportées. Il est attendu de vous que vous consultiez périodiquement cette page pour vous tenir au courant de toutes modifications, dans la mesure où celles-ci vous engagent.

## **Obligations**

Ci-après sont énoncées diverses promesses faites par vous à notre intention en acceptant les présentes Conditions d'utilisation :

## **Votre compte**

Si vous choisissez de créer un Compte sur notre Appli, vous convenez de ce qui suit :

- vous préserverez la confidentialité de votre mot de passe.
- Vous ne partagerez votre Compte avec personne et vous vous conformerez à nos règles, et notamment aux présentes Conditions d'utilisation et à notre Politique en matière de vie privée, ainsi qu'aux lois en vigueur.
- Vous êtes responsable de tout ce qui advient par l'entremise de votre Compte, à moins que vous ne le fermiez ou que vous n'en signaliez l'utilisation abusive.
- Vous reconnaissez formellement que les informations mises à disposition dans l'appli sont uniquement à des fins éducatives et ne sont pas destinées à l'élaboration d'un diagnostic ou d'un traitement. Ces informations doivent être utilisées conformément aux instructions de votre prestataire de soins.

## **Notifications et messages**

En accédant à notre Appli, vous convenez de ce qui suit :

- Vous nous donnez votre accord pour que nous vous adressions des notifications et des messages concernant notre appli ou nos services. Si vos coordonnées sont périmées, il est possible que des informations importantes ne vous parviennent pas.
- Vous convenez que nous vous adresserons des notifications et des messages des manières suivantes : (1) dans l'Appli ; ou (2) par envoi aux coordonnées que vous nous aurez communiquées (par exemple, une adresse de courrier électronique, un numéro de téléphone mobile, une adresse physique). Vous convenez de tenir vos coordonnées à jour.
- Vous convenez formellement qu'Healthy Birth Day, Inc., dont la mission consiste à prévenir la mortalité et à sauver des bébés, peut utiliser vos données obtenues par le comptage des coups de pied à des fins de recherche, d'évaluation ou d'étude, dans le but d'améliorer notre programmation et d'accroître notre efficacité.

## **Droits et limitations**

### **Vos informations vous appartiennent**

Vous êtes propriétaire de la totalité des contenus, des commentaires et des informations vous concernant que nous nous communiquent. Nous nous conformerons à vos choix quant à la manière dont nous pouvons utiliser vos informations. La Société et vous convenez que, si l'une ou l'autre de vos informations comporte des données à caractère personnel, elles sont régies par notre politique en matière de vie privée.

La Société et vous convenez que nous pouvons accéder à toute information vous concernant et à toutes données à caractère personnel que vous nous communiquez, les stocker, les traiter et les utiliser conformément aux conditions de notre Politique en matière de vie privée.

Vous vous engagez à nous fournir uniquement des informations qui ne sont pas contraires à la loi et ne portent atteinte aux droits (y compris aux droits de propriété intellectuelle) de personne. Vous convenez également que les informations que vous nous fournirez seront sincères. La Société peut être tenue en vertu de la loi de supprimer certaines informations.

### **Autres contenus, sites et applis**

En utilisant notre Appli ou nos services, il est possible que vous puissiez rencontrer des informations susceptibles d'être inexactes, incomplètes, tardives, trompeuses, illégales, injurieuses ou autrement dommageables. Nous ne sommes pas toujours en mesure d'empêcher une telle utilisation abusive de nos services, et vous convenez que nous ne sommes pas responsables d'une telle utilisation abusive.

Il vous incombe de décider si vous souhaitez accéder à des applis ou sites Internet de tiers pour lesquels des liens peuvent être proposés à partir de notre site Internet ou de nos services. Si vous permettez à une appli ou à un site Internet de tiers de vous authentifier, ils peuvent être à même d'accéder à des informations vous concernant. Les applis et sites Internet de tiers ont des conditions juridiques et des politiques en matière de confidentialité qui leur sont propres, et il peut arriver que vous autorisiez des tiers à utiliser vos informations de manières que nous n'emploierions pas. Excepté dans la mesure limitée où elle peut y être tenue par la loi en vigueur, la Société n'est pas responsable de ces autres sites Internet et applis ; vous les utilisez à vos risques et périls. Reportez votre Politique de confidentialité.

### **Limitations**

La Société se réserve le droit de limiter l'utilisation par vous de nos Applis ou services, et notamment le nombre de vos connexions. La Société se réserve le droit de limiter, de suspendre ou de clore votre Compte lorsqu'elle estime qu'il est possible que vous conteniez aux présentes Conditions d'utilisation, à notre Politique de confidentialité ou à la loi, ou que vous utilisiez abusivement le site Internet ou non services.

### **Droits de propriété intellectuelle**

La Société réserve la totalité de ses droits de propriété intellectuelle afférents à nos Applis et services. L'utilisation de l'Appli ou de services ne vous confère aucun droit de propriété de nos services ou du contenu, non plus que d'informations mises à disposition par le biais de notre Appli ou de nos services. Les marques et les logos utilisés en liaison avec l'Appli ou des services sont les marques de leurs propriétaires respectifs.

## **Traitement automatisé**

Nous utiliserons les informations et les données que vous nous fournissez, et que nous avons obtenues sur vous, pour formuler des recommandations quant aux connexions, aux contenus et aux caractéristiques susceptibles de vous être utiles. Nous pouvons, par exemple, utiliser des données et des informations vous concernant pour vous adresser des recommandations de produits. En veillant à ce que vos informations soient exactes et à jour, vous nous aidez à faire en sorte que ces recommandations soient plus exactes et pertinentes.

## **Exclusion de responsabilité et limitation de garantie**

### **Absence de garantie**

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, LA SOCIÉTÉ ET SES ENTITÉS AFFILIÉES (ET CEUX AVEC LESQUELS LA SOCIÉTÉ TRAVAILLE POUR METTRE LES SERVICES À DISPOSITION) (A) REJETTENT TOUTES GARANTIES ET DÉCLARATIONS IMPLICITES (PAR EXEMPLE, TOUTES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE DE DONNÉES ET DE NON-CONTREFAÇON); (B) NE GARANTISSENT PAS QUE LES SERVICES FONCTIONNERONT SANS INTERRUPTION OU ERREUR; ET (C) FOURNIRONT LE SERVICE (ET NOTAMMENT LE CONTENU ET LES INFORMATIONS) « TELS QUELS » ET « TELS QUE DISPONIBLES ».

CERTAINES LOIS NE PERMETTENT PAS CERTAINES EXCLUSIONS, DE SORTE QU'IL EST POSSIBLE QUE TOUT OU PARTIE DE CES EXCLUSIONS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

### **Exclusion de responsabilité**

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI (ET À MOINS QUE LA SOCIÉTÉ N'AIT CONCLU UN CONTRAT ÉCRIT DISTINCT QUI ANNULE ET REMPLACE LES PRÉSENTES), LA SOCIÉTÉ ET SES ENTITÉS AFFILIÉES (ET CEUX AVEC LESQUELS TRAVAILLE LA SOCIÉTÉ POUR METTRE À DISPOSITION DES SERVICES) NE SERONT RESPONSABLES D'AUCUN DOMMAGE IMMATÉRIEL NON CONSÉCUTIF OU SUPPLÉMENTAIRE, NI D'AUCUNS DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR UN PRÉJUDICE PÉCUNAIRE QUANTIFIABLE, INDIRECTS OU PUNITIFS, NI NON PLUS D'AUCUNE PERTE DE DONNÉES, PERTE D'UNE OPPORTUNITÉ, ATTEINTE À LA RÉPUTATION OU PERTE DE REVENUS, NI D'AUCUN MANQUE À GAGNER EN RELATION AVEC LES SERVICES (PAR EXEMPLE, DES DÉCLARATIONS À CARACTÈRE INJURIEUX OU DIFFAMATOIRES, UNE PÉRIODE D'INDISPONIBILITÉ OU LA PERTE OU L'UTILISATION DE VOS INFORMATIONS OU DE VOTRE CONTENU, OU L'APPORT DE MODIFICATIONS AUX UNS OU AUX AUTRES).

EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ ET DE SES ENTITÉS AFFILIÉES (ET DE CEUX AVEC LESQUELS TRAVAILLENT LA SOCIÉTÉ POUR FOURNIR LES SERVICES) N'EXCÉDERA, CUMULÉE POUR TOUTES DEMANDES, LE PLUS FAIBLE DES MONTANTS SUIVANTS: (A) CINQ FOIS LE MONTANT DES FRAIS MENSUELS OU ANNUELS LES PLUS RÉCENTS PAYÉS POUR UN SERVICE, LE CAS ÉCHÉANT; OU (B) 1 000 USD.

CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ FAIT PARTIE DE LA BASE DE NÉGOCIATION ENTRE VOUS ET LA SOCIÉTÉ, ET ELLE S'APPLIQUERA À TOUTES LES DEMANDES DE RESPONSABILITÉ (PAR EXEMPLE, EN GARANTIE, EN RESPONSABILITÉ CIVILE, POUR NÉGLIGENCE, CONTRACTUELLE OU LÉGALE), ET MÊME SI LA SOCIÉTÉ OU SES ENTITÉS AFFILIÉES ONT ÉTÉ INFORMÉES DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE, MÊME SI CES RÉPARATIONS NE RÉPONDENT PAS À LEUR OBJET ESSENTIEL.

CERTAINES LOIS NE PERMETTENT PAS CERTAINES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ, DE SORTE QU'IL EST POSSIBLE QUE CES LIMITATIONS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

## **Résiliation**

Aussi bien vous que la Société pouvez résilier à tout moment notre contrat, conformément aux présentes Conditions d'utilisation, par notification à l'autre partie. En cas de résiliation, vous perdez le droit d'accéder aux services ou de les utiliser. Les éléments ci-après survivront à une résiliation :

- nos droits à utiliser et à divulguer vos commentaires ;
- les sections suivantes des présentes Conditions d'utilisation : Exclusion et limitation de responsabilité ; Droit applicable et règlement des différends ; et Conditions générales ;
- tout montant dû par l'une ou l'autre des parties avant la résiliation demeure dû après celle-ci.

Si vous créez un Compte, vous pouvez nous contacter en utilisant nos Coordonnées ci-après pour clore votre compte.

## **Droit applicable et règlement des différends**

Dans l'hypothèse peu probable où nous nous opposerions à l'occasion d'un différend de nature juridique, la Société et vous convenez de le régler devant les tribunaux d'Iowa conformément au droit de l'État d'Iowa, ou devant les tribunaux fédéraux des États-Unis conformément au droit des États-Unis.

## **Conditions générales**

Si un tribunal compétent en relation avec les présentes Conditions d'utilisation conclut qu'une partie de celles-ci est inopposable, vous et nous convenons qu'il conviendra qu'il modifie lesdites Conditions d'utilisation de manière telle que la partie opposable n'en réponde pas moins à l'intention de ses auteurs. Si le tribunal ne peut agir de la sorte, vous et nous convenons de demander au tribunal de supprimer la partie inopposable et de continuer à appliquer le reste des présentes Conditions d'utilisation.

Si nous n'agissons pas pour faire valoir les présentes Conditions d'utilisation, cela ne signifie pas que nous ayons renoncé à notre droit à faire valoir lesdites Conditions d'utilisation. Vous ne pouvez céder ni transférer vos droits en vertu de ces Conditions d'utilisation à qui que ce soit sans notre consentement. Vous convenez néanmoins que nous pouvons céder sans votre consentement nos droits en vertu des présentes Conditions d'utilisation à nos entités affiliées ou à une partie achetant la Société. Il n'existe pas de bénéficiaire tiers des présentes Conditions d'utilisation.

Vous convenez que l'unique manière de procéder à une notification judiciaire à notre intention est aux adresses qui figurent dans la section « Coordonnées » ci-après.

## **Coordonnées**

Toutes questions ou requêtes, et tous commentaires se rapportant à ces Conditions d'utilisation doivent être adressées à :

Healthy Birth Day, Inc.  
Attn: Executive Director  
PO Box 71093, Clive, IA 50325 États-Unis  
1.515.523.5666  
info@countthekicks.org

Aux fins du règlement général sur la protection des données, les résidents des Pays désignés peuvent contacter notre représentant dans l'Union européenne en relation avec toute question ou requête, ou tout commentaire se rapportant à ces Conditions d'utilisation :

QCI  
Attn: Count the Kicks App Developer  
4300 Westown Pkwy Ste 150, West Des Moines, IA 50266 États-Unis  
1.515.440.4960  
sfinn@qci.com